

# توافق نامه اجاره عملیاتی تجهیزات

توافق نامه اجاره عملیاتی تجهیزات ( " توافق نامه "

**ما بین:** [نام شرکت شما] ("اجاره دهنده")، شرکتی که بر اساس قوانین [کشور] تأسیس شده و به فعالیت خود ادامه می دهد و دفتر مرکزی آن در آدرس زیر واقع است:  
[نشانی کامل شما]

**و:** [نام شرکت] ("اجاره گیرنده")، شرکتی که بر اساس قوانین [کشور] تأسیس شده و به فعالیت خود ادامه می دهد و دفتر مرکزی آن در آدرس زیر واقع است:  
[نشانی کامل]

منعقد شد و از تاریخ [تاریخ] قابل اجراست.

نظر به اینکه اجاره دهنده مایل است توافق نامه اجاره عملیاتی در خصوص تجهیزاتی به شرح ذیل را با اجاره گیرنده منعقد نماید؛

و از آنجائیکه اجاره گیرنده مایل است این تجهیزات را تحت شرایط و مقررات توافق نامه اجاره عملیاتی که در ذیل آورده می شود، از اجاره دهنده اجاره نماید؛

بنابراین بدینوسیله طرفین توافق نامه به شرح ذیل توافق می نمایند:

## ۱. توافق نامه اجاره

۱.۱ اجاره دهنده بدین وسیله کلیه ماشین آلات، تجهیزات و سایر اموال منقول و شخصی (که از این به بعد به صورت گروهی با عنوان "تجهیزات" و به صورت مفرد با عنوان "فقره" خوانده می شود) و در پیوست ضمیمه "الف" به صورت مشروح آورده شده است یا حسب ضمیمه علی البدل اجاره تجهیزات که ممکن است بعداً توسط اجاره دهنده و اجاره گیرنده مورد توافق قرار گیرد و به این توافق نامه پیوست گردد و یا رفرنس آن در اینجا ثبت گردد، و طبق شرایط و مقررات ارائه شده در ضمیمه مقتضی، که مشخص کننده این نوع تجهیزات باشد، را به اجاره گیرنده اجاره داده و اجاره گیرنده از اجاره دهنده اجاره می نماید.

۱.۲ شرایط و مقررات این توافق نامه اجاره، کلیه حقوق و تعهدات اجاره دهنده و اجاره گیرنده را در بر می گیرد به استثناء مواردی که این شرایط به طور مشخص و کتباً تغییر داده شده باشند. هرگاه در این توافق نامه عبارت "این اجاره" ذکر می شود، منظور کلیه ضمیمه مشخص کننده اقلام تجهیزات، و مفاد افزوده بعدی مربوط به هر یک از این تجهیزات می باشد که همگی بر اساس شرایط و مقررات مندرجه در رفرنسی که ثبت شده است، یک توافق نامه تام را تشکیل می دهند.

توافق نامه اجاره عملیاتی تجهیزات

## ۲. شرایط توافق نامه

۲.۱. تعهدات ناشی از این توافق نامه اجاره، در رابطه با تجهیزات، باید از تاریخ [تاریخ]، آغاز و تا پایان دوره توافق نامه و تا تاریخ [تاریخ] ادامه داشته باشد (مشروط بر آنکه اجاره گیرنده از شرایط این توافق نامه قصور نکرده باشد) و مگر آنکه پیرو مفاد پیش بینی شده در این توافق نامه، قبل از تاریخ مذکور، توافق نامه فسخ شده باشد و مگر اینکه در ضمیمه ای این شرایط تغییر داده شده باشند.

## ۳. پرداخت مبلغ اجاره

۳.۱. اجاره گیرنده باید در طول مدت این توافق نامه بابت اجاره تجهیزات، ماهیانه مبلغی معادل [مبلغ] پرداخت نماید.

۳.۲. اجاره دهنده هنگام یا قبل از امضاء این توافق نامه باید مبلغ غیر قابل استرداد را، معادل [مبلغ] به عنوان حق تعهد از اجاره گیرنده دریافت نماید.

۳.۳. موعد سررسید اولین پرداخت وجه اجاره، تاریخ [تاریخ] می باشد و در طول مدت این توافق نامه، پرداخت اجاره های ماهانه بعدی در تاریخ [روز از ماه] هرماه، در دفتر کار اجاره دهنده [آدرس کامل]، یا در دفتر کاری که او تعیین می نماید (یا در هر محل دیگری که اجاره دهنده گهگاه به صورت مکتوب معرفی می نماید)، انجام خواهد شد. رسید چک یا اسناد دیگر برای بیعانه وجه اجاره، به عنوان مدرک پرداخت اعتبار ندارد مگر آنکه این چک یا سند به هنگام حضور برای پرداخت وجه اجاره پذیرفته شود.

۳.۴. اجاره گیرنده در خصوص پرداخت کلیه مالیات ها و سایر هزینه های پرداختنی مربوط به تجهیزات، اجاره این تجهیزات، وجوه پرداختنی این اجاره بها یا هر هزینه یا معامله دیگر مقرر شده در ذیل، در هر زمان، تنها مسئول شناخته می شود و باید این هزینه ها را، حسب مقرر و در موقع خود، پرداخت نماید. منظور از "مالیات ها" عبارت است از کلیه مالیات های دولتی، مالیات بر واردات، تعرفه ها، هزینه ها، عوارض، و خرجهای تکلیف شده از سوی هر مقام ذیصلاح، دولت، شهرداری یا سایر مقامات ذیصلاح در وضع مالیات بر اجاره دهنده، اجاره گیرنده، تجهیزات، خرید و فروش، مالکیت، انتقال کالا، دارایی، یا اجاره از جمله محدودیت فروش، مالیات غیر مستقیم، انتفاع، املاک، انتقال کسب و کار، کالا و خدمات و مالیات ارزش افزوده می باشد.

## ۴. شرایط و مقررات اجاره

۴.۱. شرایط و مقررات این توافق نامه اجاره، که در فهرست ضمیمه "ب" پیوست شده است، در اینجا به عنوان رفرنس ثبت می شود و چون در اینجا قید شده است، باید به عنوان جزء لاینفک این توافق نامه شناخته شود.

## ۵. شرایط کلی

۵.۱. این توافق نامه باید طبق قوانین کشور [نام کشور] تفسیر شود و از همه جوانب به عنوان یک توافق نامه قانونی تلقی می گردد.

۵.۲

کلیه هزینه های مشروحه در ذیل و در ضمائم چندبخشی این توافق نامه بر مبنای وجه رایج کشور [نام کشور] می باشد T مگر اینکه صریحاً به صورت دیگری قید شده باشد.

۵.۳

این توافق نامه اجاره باید برای اجاره دهنده و اجاره گیرنده و جانشینان آنها و نمایندگان قانونی آنها الزام آور و حافظ منافعشان باشد.

۵.۴

اجاره گیرنده نمی تواند این توافق نامه اجاره و حقوق و تعهدات ذیل را بدون موافقت قبلی و مکتوب از جانب اجاره دهنده، واگذار نماید. اجاره دهنده قادر است این توافق نامه و حقوق و تعهدات ذیل را در هر زمان به صورت کلی یا جزئی واگذار نماید.

۵.۵

اجاره گیرنده تایید می نماید که کلیه تضمین های اضافی که در حال حاضر یا من بعد نزد اجاره دهنده به عنوان ضمانت دیون یا تعهدات او به اجاره دهنده نگهداری می شود، ضمانت کننده کلیه تعهدات اجاره گیرنده به اجاره دهنده در این توافق نامه می باشد.

۵.۶

اجاره گیرنده بدین وسیله تصدیق می نماید که یک نسخه امضاء شده از این توافق نامه را دریافت نموده است.

برای گواهی مراتب بالا، هر یک از طرفین این توافق نامه، آن را در [محل امضاء توافق نامه] و در تاریخی که در بالا آمده است، امضاء نمودند.

طرف دوم

طرف اول

امضاء مجاز

امضاء مجاز

نام و نام خانوادگی، پست سازمانی

نام و نام خانوادگی، پست سازمانی

فهرست ضمیمه الف  
شرح تجهیزات

## فهرست ضمیمه ب شرایط و مقررات اجاره

### ۱. ترک دعوی و محدودیت های تعهد

اجاره دهنده بدین وسیله وجود هرگونه شروط و ضمانت ضمنی یا صریح در توافق نامه (از جمله ضمانت قابل عرضه و مناسب بودن تجهیزات برای منظور خاص) و هرگونه توافق نامه، اظهارنامه، اعلامیه، یا ضمانت را، چه کتبی چه شفاهی، از سوی کارگزار، کارمند، یا نماینده خود تکذیب می نماید. مگر اینکه صراحتاً در این پاراگراف ارائه شده باشد و یا به صورت مشخص در اینجا با ذکر رفرنس ثبت شده باشد. تعهدات اجاره دهنده در مورد نقص یا کیفیت ساخت تجهیزات، محدود به ضمانت هایی است که در این پاراگراف قید شده است و اجاره دهنده نباید هنگام فسخ توافق نامه به علت هرگونه نقص در دستگاهها یا کیفیت ساخت آنها مقصر شناخته شود. اجاره دهنده در این معامله تجاری به هیچ وجه در مورد خسارات ناشی از مدت زمان تعطیلی برای تعمیر دستگاهها، هزینه های بالاسری (غیرتولیدی)، نیروی کار هدر شده، خرابی، محصول تولید نشده، یا منافع از دست رفته یا خسارات پیامد و ناشی از حادث شدن هر یک از این موارد به تجهیزات، مقصر شناخته نخواهد شد. اجاره دهنده در مورد خرابی و نقصان های دیگر تجهیزات نیز مسئول قلمداد نمی شود. به جز آنچه در بالا گفته شد، اجاره دهنده تایید می نماید که اجاره گیرنده هیچ اظهاریه یا توضیحی برای ضمانت طراحی، قابل عرضه بودن، مناسب بودن، دوام یا وضعیت تجهیزات نداده است و اصل فسخ اولیه توافق نامه ربطی به این اجاره ندارد.

### ۲. تجهیزات تحت تملک اجاره دهنده

این توافق نامه تنها در مورد اجاره است و اجاره گیرنده نباید به جز حقوقی که این توافق نامه برای استفاده یا بهره وری او و کارمندان قانونی او قایل شده است، هیچ حقوق، ادعا و سودی از تجهیزاتی که در تملک اجاره دهنده می باشند طلب کند یا حاصل نماید. اجاره دهنده بدینوسیله صراحتاً اعطای هرگونه حق و حقوق، منافع یا حمایت قانونی به اجاره گیرنده، در حال حاضر یا در آینده، و فروش شرایطی تجهیزات را به او یا امانت داران او، باطل اعلام می نماید.

### ۳. صدمه یا خسارت به تجهیزات

اجاره گیرنده ریسک کلیه صدمات یا خسارات وارده به تجهیزات را هر آنچه که باشد به عهده می گیرد. صدمه یا خسارات وارده به تجهیزات یا قطعات آن، تعهدات اجاره گیرنده را که در ذیل آمده است تحت تاثیر قرار نخواهد داد یا تضعیف نمی نماید و کلیه این تعهدات باید به صورت کامل اجرا و جاری گردد.

### ۴. اجاره ثانوی یا واگذاری از سوی اجاره گیرنده

اجاره گیرنده نمی تواند این اجاره و مالکیت تجهیزات را واگذار نماید، یا اجاره ثانوی دهد، و حقوق و تعهدات مشروحه در ذیل بدون رضایت کتبی اجاره دهنده قابل واگذاری نیست، که البته نباید بدون دلیل از اعلام رضایت مضایقه شود. اجاره دهنده می تواند هر زمان، با اخطار قبلی به اجاره گیرنده یا بدون آن، حقوق مشروحه در ذیل را، به صورت کامل یا جزئی واگذار نماید، گرو گذارد، وثیقه قرار دهد یا منتقل نماید و در غیر این صورت متروک سازد.

توافق نامه اجاره عملیاتی تجهیزات

## ۵. نگهداری و بازرسی تجهیزات

اجاره گیرنده می بایست همواره و به هزینه خود تجهیزات را در وضعیت خوب و کارآمد قرار دهد و تعمیر و نگهداری نماید و باید همه و کلیه قطعات دستگاه، مکانیسم ها و اجزاء لازم برای نگهداری تجهیزات در وضعیت مکانیکی مناسب و کارآمد را فراهم نماید. اجاره دهنده، کارمندان او و/یا کارگزاران او همواره باید به منظور بررسی تجهیزات به دستگاهها دسترسی داشته باشند. اجاره گیرنده نباید بدون رضایت کتبی قبلی از اجاره دهنده، هیچگونه تغییر، افزایش، یا بهسازی در تجهیزات ایجاد نماید. در صورت تغییر یا بهسازی، دستگاهها در تملک اجاره دهنده باقی خواهند ماند.

## ۶. متابعت از کلیه قوانین، احکام و غیره از سوی اجاره گیرنده

اجاره گیرنده باید در تمام دوره این توافق نامه، از کلیه قوانین، احکام و مقررات حال حاضر یا آتی، در ارتباط با مالکیت، دارایی، استفاده یا نگهداری از تجهیزات، به هر شکل موافقت و متابعت داشته باشد و اجاره دهنده از هرگونه تعهدی به صورت کامل بری الذمه شناخته می شود. اجاره دهنده در این توافق نامه، نباید درخصوص خسارت وارده یا ناشی از اعمال یا کوتاهی خود، مسئول شناخته شود.

## ۷. حفظ تجهیزات معاف از حق تعرفه، امتیازهای ویژه، تعهد حبس المال، مطالبات و غیره

اجاره گیرنده باید تجهیزات را معاف از بدهی، حق تعرفه، امتیازات ویژه، تعهد حبس المال و وثیقه نگهداری نماید و باید کلیه هزینه های مجوزها، ثبت، ارزیابی، مطالبات و مالیاتی (شهرداری، فدرال و کشوری) را که ممکن است به صورت مستقیم یا غیر مستقیم به اعتبار یا به حساب تجهیزات محاسبه شود و یا هرگونه منافع حاصل از دستگاهها و بهره وری آنها را پرداخت نماید. مبلغ اجاره این توافق نامه یک مبلغ خالص می باشد و کلیه هزینه ها یا مخارج موجود یا حادث در رابطه با تجهیزات یا اجاره اجاره گیرنده، دارایی، یا بهره وری از آن و کلیه مالیات ها باید توسط اجاره گیرنده متقبل شود.

## ۸. پرداخت غرامت به اجاره دهنده از سوی اجاره گیرنده

اجاره گیرنده بدینوسیله مانع از رسیدن خسارت به اجاره دهنده در طی کلیه دعاوی، جریان های حقوقی، دادرسی ها، دادخواهی ها، هزینه ها، مخارج، خسارات و تعهدات: از جمله مخارج قانونی، در ارتباط یا ناشی از تجهیزات بدون محدودیت حقوقی شامل ساخت، گزینش، انتقال، نصب، مالکیت، بهره وری، عملکرد، یا عودت تجهیزات خواهد شد و در غیراینصورت، بواسطه هر آسیب و جراحت اشخاص، یا فوت آنها یا آسیب به اموال توسط تجهیزات یا غفلت کارمندان، کارکنان یا نمایندگان اجاره گیرنده و اجاره دهنده، یا بواسطه تخطی از قانون یا انتساب به تخطی از حقوق انحصاری و ثبت اختراع هر شخص سوم، ناشی از عملکرد دستگاهها یا محصول این عملکرد به او غرامت پرداخت می نماید.

## ۹. بیمه

توافق نامه اجاره عملیاتی تجهیزات

اجاره گیرنده می بایست از تاریخ شروع این توافق نامه، به هزینه خود، بیمه ای را با شکل و پوشش و حدود قابل قبول برای اجاره دهنده فراهم نموده و برقرار نگاه دارد:

**(الف)** "بیمه تمام خطر" برای خسارت یا سرقت با آسیب به تجهیزات با ارزش تعویض تجهیزات این توافق نامه و به نفع اجاره دهنده برای پرداخت خسارت.

**(ب)** بیمه مسئولیت کلی و خسارت کامل به نفع اجاره دهنده به عنوان بیمه تکمیلی، که پوشش دهنده کلیه مسئولیت ها در رابطه با استفاده، عملکرد، دارایی یا مالکیت تجهیزات باشد. چنین بیمه ای باید دربرگیرنده ماده پیش بینی کننده منع فسخ بیمه، مگر با اخطار قبلی سی روزه توسط شرکت بیمه به اجاره دهنده باشد. هرچند، هر پوشش بیمه ای با شرایط ذیل، نباید به هیچ وجه مانع یا محدود کننده مسئولیت های از پیش تعیین شده اجاره گیرنده درخصوص خسارت به دستگاهها باشد.

اجاره گیرنده باید کپی گواهی بیمه فوق الذکر را ارائه نماید. اقامه دعوی علیه شرکت بیمه بابت آسیب یا خرابی دستگاهها، باید برای جبران تعهدات پرداختی اجاره گیرنده در این توافق نامه درخواست شود و غرامت حاصله باید به اجاره دهنده پرداخت شود و در هر صورت، اجاره گیرنده باید کلیه خسارات را در نظر بگیرد، و بابت هر خسارت یا صدمه را به تجهیزات، غرامت را به اجاره دهنده پرداخت نماید.

## **۱۰. باقی ماندن تجهیزات به صورت اموال منقول و شخصی**

صرفنظر از کیفیت پیوستگی تجهیزات به ملک، این تجهیزات در تمام مدت توافق نامه جزء املاک منقول یا شخصی اجاره دهنده باقی خواهد ماند. اجاره گیرنده باید تجهیزات را به نحوی نصب نماید که جابجایی آنها از محل نصب شده بدون آسیب به دستگاهها امکان پذیر باشد. اجاره گیرنده درمورد کلیه آسیب های وارده به املاک منقول و غیرمنقول، ساختمان یا بنا به دلیل جابجایی تجهیزات مسئول شناخته می شود و بایستی مانع از وارد آمدن خسارت به اجاره دهنده شود.

## **۱۱. جبران قصور**

در صورت رخداد هر گونه قصوری به شرح ذیل، از این پس اجاره دهنده همواره ذی حق می باشد بدون نفی حقوق دیگران، در عین حفظ صحت حقوقش نسبت به اجاره گیرنده، هریک یا همه اقدامات زیر را، به عمل آورد.

**(الف)** پرداخت هزینه ها یا انجام اقداماتی بدین منظور که برای جبران قصور لزوم داشته باشد و اعاده هزینه ها و مخارجی که بواسطه این اجاره متحمل شده است، و نیز اعاده هر مبلغ دیگری که تحت این توافق نامه پرداختی است و موعد پرداخت آن سررسیده است.

**(ب)** فسخ این اجاره و تصرف تجهیزات بدون تقاضا یا اخطار، در هر محلی که این دستگاهها واقع شده باشند و فروش، اجاره، یا در غیر اینصورت متروک ساختن تجهیزات طبق شرایط و مقرراتی که اجاره دهنده مناسب فرض می نماید.

**(پ)** اعاده مبلغی در رابطه با تجهیزات، به عنوان وجه الخسارتی که به این توافق نامه وارد شده است (و نه به عنوان جریمه و به جای هر دعوی دیگر بابت اجاره ادواری بعد از تاریخ فسخ توافق نامه)، که نشاندهنده مابقی ارزش اجاره

بهای تجهیزات، از تاریخ فسخ این توافق نامه تا خاتمه دوره اجاره با قیمت منصفانه بازار باشد، که با کسر میزان اجاره بهاء در تاریخ خاتمه توافق نامه تا تاریخی که توافق نامه فسخ شده است، و اجاره دهنده به لحاظ منطقی استدلال بر کسب آن بواسطه استفاده از تجهیزات در طول این دوره داشته است، محاسبه می شود. مقدار ارزش کنونی، باید در هر مورد، در براساس [درصد] تخفیف در سال محاسبه شود، که از تاریخی که اجاره در این توافق نامه قابل پرداخت بوده و این توافق نامه فسخ نشده بوده و محاسبه می گردد.

(ت) اعاده هر خسارت و هزینه ای که اجاره دهنده به دلیل فسخ این توافق نامه توسط اجاره گیرنده، متحمل شده است، شامل- و نه محدود به- حق الزحمه های منطقی وکیل، هزینه هایی که ممکن است هنگام صادره، پیاده سازی، لوازم حمل و نقل، انتقال، نگهداری، سوار کردن دوباره قطعات روی هم، نوسازی، اجاره یا فروش این دستگاهها ایجاد شود.

(ث) اخطار به اجاره گیرنده، با وکیل اجاره گیرنده؛ و اجاره تجهیزات به هر شخص دیگر برای پرداخت این اجاره بها در صورتیکه اجاره دهنده مقتضی بداند و دریافت این اجاره بها و کسر این مبلغ از وجوه پرداختنی یا قابل پرداخت توسط اجاره گیرنده تحت این توافق نامه، بدون فسخ توافق نامه و با یا بدون تصرف تجهیزات.

(ج) به کارگیری هر حقوقی که اجاره دهنده به صورت قانونی با طبق موازین دادگاههای صالحه می تواند داشته باشد.

## ۱۲. موارد قصور

هریک از موارد ذیل، یکی از موارد قصور تلقی خواهد شد

(الف) قصور اجاره گیرنده از پرداخت هر قسط از اجاره بها یا هر مبلغ دیگری که موعد آن به سررسیده باشد، تحت شرایط این توافق نامه.

(ب) فسخ هر یک از تعهدات و شروط این توافق نامه.

(پ) فسخ، انحلال، فروش یا توقف کسب و کار اجاره گیرنده.

(ت) متعهد ساختن تجهیزات به حق حبس المال، مالیات، امتیازهای ویژه، وثیقه گذاری، یا سایر حقوق وثیقه ای یا هرگونه حق تصرف یا ضبط اموال.

(ث) هرگونه انتقال قانونی از سوی اجاره گیرنده برای تامین منافع طلبکارانش.

(ج) اذعان اجاره گیرنده به صورت کتبی مبنی بر عدم توانایی پرداخت بدهی به صورت کلی در زمان سررسید.

(چ) انتصاب یک نفر خزانه دار، امین یا شخص رسمی مشابه برای اجاره گیرنده یا برای اموالش.

(ح) تشکیل پرونده دادخواست اعلام ورشکستگی، دادخواست بازسامانی انحلال توسط اجاره گیرنده یا علیه او تحت هر یک از قوانین [کشور].

(خ) هر اقدام دیگر برای اعلام ورشکستگی توسط اجاره گیرنده.

## ۱۳. واگذاری از سوی اجاره دهنده

چنانچه اجاره دهنده مبالغ پرداختی مقتضی ذیل را به بانک، شرکت بیمه، یا شخص دیگر، شرکت یا بنگاه دیگر واگذار نماید (که برای واگذاری نیازی به اخطار به اجاره گیرنده وجود ندارد)، اجاره گیرنده باید این واگذاری را پذیرفته و چنانچه اجاره دهنده در اجراء هر یک از شرایط و مقررات این توافق نامه قصور نماید، اجاره گیرنده نمی تواند، به دلیل این واگذاری، توافق نامه را فسخ نماید یا تعهدات خود، در خصوص پرداخت پول تحت این توافق نامه را

توافق نامه اجاره عملیاتی تجهیزات

منوط به کاهش تعهدات یا حق تهاتر یا دریافت غرامت نماید. هیچ چیز در این توافق نامه اجاره دهنده را از تعهداتش برای انجام وظایف خود، یا تعهدات یا شروط لازم الاجراء توسط او در این توافق نامه، بری الذمه نمی کند تا زمانی که موضوع توافق نامه فروخته یا واگذار شود.

## ۱۴. عودت تجهیزات هنگام فسخ توافق نامه

در صورت فسخ توافق نامه به هر دلیلی، اجاره گیرنده باید به هزینه خود تجهیزات را به اجاره دهنده و به محلی که توسط اجاره دهنده تعیین شده است، عودت دهد و چنانچه اجاره گیرنده از انجام این کار کوتاهی نماید، اجاره دهنده این حق را خواهد داشت که بدون طی هیچ روال قانونی، در کمال آرامش وارد ملکی شود که تجهیزات ممکن است قرار داشته باشند و آن را تصرف نموده و با هزینه اجاره گیرنده بازگرداند. در صورتیکه اجاره گیرنده بعد از انقضای این توافق نامه اجاره، با یا بدون داشتن موافقت اجاره دهنده، تجهیزات را در تصرف خود یا برای بهره وری خود نگاه دارد، کلیه مفاد این توافق نامه اجاره باید جاری شود مگر و تا زمانی که از این توافق نامه پیرو شرایط این ماده صرف نظر شود یا اجاره دهنده تعهدات اجاره گیرنده را در این توافق نامه نسبت به تجهیزات کم کرده باشد. این ماده به معنای تمديد با تجديد شرایط این اجاره نیست.

## ۱۵. اعراض از حق توسط اجاره دهنده

هیچ یک از تعهدات یا شروط این توافق نامه نباید بدون موافقت کتبی اجاره دهنده فسخ شود، و اغماض و چشم پوشی اجاره دهنده به هیچ وجه نباید باعث فسخ آن دسته از تعهدات یا شرایطی شود که بواسطه آن باید فعالیتی توسط اجاره گیرنده انجام شود، و تا زمان انجام کامل تعهد یا شروط فوق الذکر توسط اجاره گیرنده، اجاره دهنده محق خواهد بود هرگونه راههای موجود برای جبران خسارت تحت شرایط این توافق نامه یا توسط قانون، علی رغم اینکه قبلاً اظهار اغماض و چشم پوشی کرده باشد، به کار گیرد.

## ۱۶. سود هزینه ها

چنانچه اجاره گیرنده از پرداخت بهای اجاره هنگام سررسید یا هر هزینه دیگری که باید توسط او پرداخت شود، قصور کند، باید بابت این پرداخت معوقه، از تاریخ سررسید آن سودی با نرخ [تعداد] درصد در ماه و [تعداد] درصد در سال پرداخت نماید.

## ۱۷. مهلت انجام توافق نامه

مهلت انجام توافق نامه مربوط به تک تک و کلیه مفاد این توافق نامه اجاره می باشد.

## ۱۸. تفسیر توافق نامه

بدینوسیله میان و توسط طرفین این توافق نامه توافق می شود که هر جای متن این توافق نامه اجاره ایجاب کرد، عدد واحد در حکم عدد جمع است و بالعکس و کلمات دال بر جنس مذکر، در برگیرنده جنس مونث و خنثی نیز می

توافق نامه اجاره عملیاتی تجهیزات

باشند و در صورتیکه بیش از یک اجاره گیرنده به عنوان "اجاره گیرنده" نام برده شده است، مسئولیت همه این اجاره گیرندهها متعدد و مشترک خواهد بود.

## ۱۹. اجاره غیر قابل فسخ

این اجاره را نمی توان بعد از تحویل دستگاهها، لغو یا فسخ نمود، و در تمام دوره این توافق نامه معتبر باقی خواهد ماند، به جز در مواردی که صراحتاً در این توافق نامه تصریح شده باشد. چنانچه در هر زمان بعد از تحویل دستگاهها به اجاره گیرنده، و قبل از تاریخ [تاریخ]، اجاره گیرنده تعهد توافق نامه اجاره را لغو نماید و تجهیزات را، با هزینه خود، به اجاره دهنده عودت دهد، هزینه ای معادل [مبلغ] ریال بابت لغو توافق نامه از طرف اجاره گیرنده به اجاره دهنده، فوراً مقرر شده و قابل پرداخت می باشد.

## ۲۰. تضاد با قوانین جاری

هر ماده این توافق نامه که توسط قوانین جاری هر استان یا کشوری ممنوع شده باشد، بدون باطل ساختن بقیه مفاد توافق نامه، طبق قانون آن کشور، یا استان یا منطقه بی اعتبار خواهد بود.

## ۲۱. تعهدات بی قید و شرط اجاره گیرنده

اجاره گیرنده باید بدون قید و شرط و بدون در نظر گرفتن هیچ گونه تهاتر، طرح دعوی متقابل یا مراجعه به دادگاههای انصاف، بین اجاره دهنده و اجاره گیرنده پرداخت کند، یا به تعهدات توافق شده را در این توافق نامه اجاره عمل نماید.

## ۲۲. جبران خسارت تصاعدی

کلیه حقوق و راههای جبران خسارت پیش بینی شده در این توافق نامه، تصاعدی می باشد و محدود به هیچ حقوق و راههای جبران خسارت دیگر نمی باشد، مگر در صورتیکه در قانون پیش بینی شده باشد. اعمال هر کدام از حقوق یا راههای جبران خسارت، یا بخشی از آن، نباید مانع اعمال حقوق و راههای جبران خسارت دیگر باشد.

## ۲۳. برچسب مالکیت اموال

در صورت درخواست اجاره دهنده، اجاره گیرنده در قسمت مشخصی از تجهیزات برچسب مالکیت اموال را نصب خواهد کرد که مؤید مالکیت اجاره دهنده باشد.

## ۲۴. محل

توافق نامه اجاره عملیاتی تجهیزات

تجهیزات نباید از محل اصلی فعالیت اجاره گیرنده که در بالا مشخص شده است، بدون موافقت کتبی قبلی اجاره دهنده جابجا شوند.

## ۲۵. توافق نامه کلی

این توافق نامه اجاره، توافق کلی میان طرفین این توافق نامه در رابطه با تجهیزات و اجاره آن، و استفاده اجاره گیرنده از آن را مقرر می نماید و کلیه توافقات، مذاکرات، مباحثات و تفاهم های قبلی را، چه به صورت کتبی و چه شفاهی، بین طرفین ملغی می نماید. هیچگون شرایط، شروط، تعهدات، اظهاریه، یا ضمانت نامه از سوی هیچ یک از طرفین، به صورت کتبی، شفاهی، توجیهی، به طور ضمنی، قانونی یا غیره، که تعیین کننده یا تاثیر گذارنده بر روی نحوه معامله ثبت شده در این توافق نامه اجاره باشد و به اجاره دهنده حقوقی دهد یا حقوق و نحوه جبران قصورات اجاره گیرنده را محدود نماید، وجود ندارد.